

Slovenské vydanie

## Právne predpisy

Zväzok 50

4. júla 2007

Obsah	I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné	
	NARIADENIA	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 780/2007 z 3. júla 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny .....	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 781/2007 z 3. júla 2007, ktorým sa upravuje nariadenie (EHS) č. 2237/77 o formulári výkazu poľnohospodárskeho podniku, ktorý sa má používať na účely stanovenia príjmu poľnohospodárskych podnikov, z dôvodu prístúpenia Bulharska a Rumunska	3
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 782/2007 z 3. júla 2007, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 634/2006, ktorým sa stanovuje obchodná norma pre hlávkovú kapustu a hlávkový kel .....	7
	II Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné	
	ROZHODNUTIA	
	<b>Komisia</b>	
	2007/459/ES:	
	★ Rozhodnutie Komisie z 25. júna 2007, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES o osobitných podmienkach vzťahujúcich sa na určité potraviny dovezené z určitých tretích krajín v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov aflatoxínmi [oznámené pod číslom K(2007) 3020] <sup>(1)</sup> .....	8

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

## I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 780/2007

z 3. júla 2007,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny <sup>(1)</sup>, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 4. júla 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. júla 2007

Za Komisiu  
Jean-Luc DEMARTY  
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo  
a rozvoj vidieka

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

## PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 3. júla 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín <sup>(1)</sup>	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	36,7
	TR	106,4
	ZZ	71,6
0707 00 05	TR	120,2
	ZZ	120,2
0709 90 70	TR	93,6
	ZZ	93,6
0805 50 10	AR	54,6
	ZA	60,7
	ZZ	57,7
0808 10 80	AR	93,3
	BR	81,0
	CA	99,5
	CL	91,4
	CN	78,4
	NZ	98,7
	US	119,4
	UY	47,3
	ZA	107,0
	ZZ	90,7
	0808 20 50	AR
CL		90,3
NZ		161,9
ZA		103,5
ZZ		108,8
0809 10 00	EG	88,7
	TR	215,8
	ZZ	152,3
0809 20 95	TR	274,7
	US	479,0
	ZZ	376,9
0809 30 10, 0809 30 90	US	120,3
	ZZ	120,3
0809 40 05	IL	150,7
	ZZ	150,7

<sup>(1)</sup> Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 781/2007****z 3. júla 2007,****ktorým sa upravuje nariadenie (EHS) č. 2237/77 o formulári výkazu poľnohospodárskeho podniku, ktorý sa má používať na účely stanovenia príjmu poľnohospodárskych podnikov, z dôvodu pristúpenia Bulharska a Rumunska**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Bulharska a Rumunska,

**Článok 1**

so zreteľom na Akt o pristúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jeho článok 56,

V prílohe II k nariadeniu (EHS) č. 2237/77 sa bod 107 nahrádza znením v prílohe k tomuto nariadeniu.

keďže:

**Článok 2**(1) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2237/77 <sup>(1)</sup> ustanovuje obsah formulára výkazu poľnohospodárskeho podniku, ktorý sa má používať.Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(2) Výkaz poľnohospodárskeho podniku sa musí upraviť, pokiaľ ide o informácie o systéme DPH, v dôsledku pristúpenia Bulharska a Rumunska,

Uplatňuje sa s účinnosťou od účtovného roka 2007, ktorý sa začína počas obdobia od 1. januára do 1. júla 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. júla 2007

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 263, 17.10.1977, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1861/2006 (Ú. v. EÚ L 358, 16.12.2006, s. 33).

## PRÍLOHA

## „107. Systém DPH

Systém DPH (poradové číslo 400), ktorý sa vzťahuje na podnik, by sa pre každý podnik mal uvádzať použitím číselného kódu z tohto zoznamu:

	Poradové číslo 400 Kód
<b>BELGICKO</b>	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime agricole	3
<b>BULHARSKO</b>	
Oslobodený	1
Registrovaný	2
<b>ČESKÁ REPUBLIKA</b>	
Registrovaný	1
<b>DÁNSKO</b>	
Moms (= normálny)	1
<b>NEMECKO</b>	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
Getränke erzeugender Betrieb	3
Betrieb mit Kleinumsatz	4
<b>ESTÓNSKO</b>	
Normálny	1
Špeciálny	2
<b>ÍRSKO</b>	
Poľnohospodársky	1
Registrovaný (= normálny)	2
<b>GRÉCKO</b>	
Normálny systém	1
Poľnohospodársky systém	2
<b>ŠPANIELSKO</b>	
Normálny systém	1
Zjednodušený systém	2
Poľnohospodársky systém	3
<b>FRANCÚZSKO</b>	
TVA sur option avec autorisation pour animaux vivants	2
Remboursement forfaitaire	3
<b>TALIANSKO</b>	
Regime esonerato	1
Regime speciale agricola	2
Regime normal	3
<b>CYPRUS</b>	
Normálny	1
Poľnohospodársky	2
Neuplatňuje sa DPH	3

	Poradové číslo 400 Kód
<b>LOTYŠSKO</b>	
Normálny	1
Poľnohospodársky	2
<b>LITVA</b>	
Normálny	1
Špeciálny	2
<b>LUXEMBURSKO</b>	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime forfaitaire de l'agriculture	3
<b>MAĎARSKO</b>	
Normálny	1
Poľnohospodársky	2
<b>MALTA</b>	
Normálny	1
<b>HOLANDSKO</b>	
Algemene regeling verplicht	1
Algemene regeling op aanvraag	2
Landbouwregeling	3
<b>RAKÚSKO</b>	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
<b>POLSKO</b>	
Normálny	1
Poľnohospodársky	2
<b>PORTUGALSKO</b>	
Poľnohospodársky systém	1
Normálny systém	2
<b>RUMUNSKO</b>	
Normálny	1
Špeciálny	2
Malé podniky	3
<b>SLOVINSKO</b>	
Normálny	1
Poľnohospodársky	2
<b>SLOVENSKO</b>	
Registrovaný	1
Oslobodený	2
<b>FÍNSKO</b>	
Normálny systém	1
<b>ŠVÉDSKO</b>	
Normálny systém	1
<b>SPOJENÉ KRÁLOVSTVO</b>	
Oslobodený	1
Registrovaný	2

**Podrobnejšie rozdelenie systému DPH (len Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Maďarsko a Poľsko)**

	Poradové číslo 401
<b>ŠPANIELSKO</b>	
	Ak sa na podnik vzťahujú dva systémy, zadajte kód systému DPH (kódy používané pre poradové číslo 400) pre menšinový systém
<b>FRANCÚZSKO</b>	
Sans TVA obligatoire sur activités connexés	0
Avec TVA obligatoire sur activités connexés	1
<b>TALIANSKO</b>	
Systém DPH pre agroturistiku (agriturismo) ako druhotnú činnosť	
Regime speciale agriturismo	1
Regime normale agriturismo	2
<b>MAĎARSKO</b>	
	Ak sa na podnik vzťahujú dva systémy, zadajte kód systému DPH (kódy používané pre poradové číslo 400) pre menšinový systém
<b>POĽSKO</b>	
	Ak sa na podnik vzťahujú dva systémy, zadajte kód systému DPH (kódy používané pre poradové číslo 400) pre menšinový systém“

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 782/2007****z 3. júla 2007,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 634/2006, ktorým sa stanovuje obchodná norma pre hlávkovú kapustu a hlávkový kel**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 2 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 634/2006<sup>(2)</sup> sa v ustanoveniach týkajúcich sa označovania, ktoré sú súčasťou obchodnej normy pre hlávkovú kapustu a hlávkový kel, ustanovuje povinné uvádzanie počtu kusov na obale.

(2) V záujme zjednodušenia obchodovania a so zreteľom na to, že hlávková kapusta a hlávkový kel sa zvyčajne predávajú na váhu a nie po kusoch, je vhodné uvedení povinnosť zrušiť.

(3) Nariadenie (ES) č. 634/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Druhá zarážka bodu 6.1.D prílohy k nariadeniu (ES) č. 634/2006 sa zrušuje.

**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. júla 2007

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 112, 26.4.2006, s. 3.



## II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

## ROZHODNUTIA

## KOMISIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 25. júna 2007,

**ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES o osobitných podmienkach vzťahujúcich sa na určité potraviny dovezené z určitých tretích krajín v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov aflatoxínmi**

[oznámené pod číslom K(2007) 3020]

(Text s významom pre EHP)

(2007/459/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 53 ods. 1 písm. b) bod ii),

keďže:

(1) Rozhodnutím Komisie 2006/504/ES <sup>(2)</sup> sa stanovujú osobitné podmienky vzťahujúce sa na určité potraviny dovezené z určitých tretích krajín v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov aflatoxínmi.

(2) Uplatňovaním rozhodnutia 2006/504/ES sa zistilo, že sú potrebné určité zmeny a doplnenia. Zoznam určených miest dovozu, ktorými sa výrobky uvedené v danom rozhodnutí môžu do Spoločenstva dovážať, by sa mal aktualizovať, najmä v rámci prístúpenia Bulharska a Rumunska k Európskej únii.

(3) V záujme ochrany zdravia je dôležité, aby do pôsobnosti tohto rozhodnutia boli zahrnuté i zložené potraviny obsahujúce vo výraznom množstve potraviny uvedené v tomto rozhodnutí. Je určená prahová hranica vo výške 10 %. Príslušné orgány môžu vykonať náhodné kontroly prítomnosti aflatoxínov v zložených potravinách, ktoré obsahujú menej ako 10 % potravín pokrytých týmto rozhodnutím. Ak monitorovanie údajov ukazuje, že sa v niekoľkých prípadoch zistili zložené potraviny obsahujúce menej než 10 % potravín uvedených v tomto rozhodnutí, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi EÚ na maximálnych úrovniach aflatoxínov, táto prahová hranica by sa mala opätovne preskúmať.

(4) Rozhodnutím 2006/504/ES sa stanovuje, že členský štát môže povoliť len dovoz určitých potravín, ak je k zásielke priložené, okrem iného, aj zdravotné osvedčenie. Táto požiadavka sa uplatňuje od 1. októbra 2006. S cieľom vyhnúť sa rozdielnej implementácii uvedeného rozhodnutia sa zdá byť potrebné objasniť, že táto požiadavka na zdravotné osvedčenie sa týka zásielok, ktoré boli odoslané z krajiny pôvodu od 1. októbra 2006.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 575/2006 (Ú. v. EÚ L 100, 8.4.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 199, 21.7.2006, s. 21.

- (5) Okrem toho by sa vzor zdravotného osvedčenia stanovený v uvedenom rozhodnutí mal upraviť oddelením zdravotného osvedčenia, ktoré vyplnia príslušné orgány krajiny pôvodu potravín uvedených v rozhodnutí 2006/504/ES, od informácií, ktoré majú poskytnúť príslušné orgány členských štátov. Spoločný dokument obsahujúci informácie o vykonaných kontrolách sa navyše musí zmeniť a doplniť pre prípad, že príslušný orgán pri vstupe do Spoločenstva je iný ako príslušný orgán na určenom mieste dovozu, alebo ak fyzická kontrola nie je povinná.
- (6) Rozhodnutie Komisie 2006/504/ES by sa preto malo príslušným spôsobom zmeniť a doplniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Rozhodnutie 2006/504/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

#### „Článok 1

##### Rozsah pôsobnosti

Toto rozhodnutie sa uplatňuje na potraviny uvedené v písmenách a) až e), ako aj na spracované a zložené potraviny získané z potravín alebo s obsahom potravín uvedených v písmenách b) až e). Neuplatňuje sa však na zásielky potravín s hrubou váhou neprevyšujúcou 5 kg.

Potraviny sa považujú za potraviny obsahujúce výrazné množstvo potravín uvedených v písmenách b) až e), ak sú prítomné v množstve minimálne 10 %.

- a) Nasledujúce potraviny pochádzajúce alebo zasielané z Brazílie:
- i) brazílske orechy nevytlúpané patriace pod kód KN 0801 21 00;
- ii) zmesi orechov alebo sušeného ovocia patriace pod kód KN 0813 50 a obsahujúce brazílske orechy nevytlúpané.

- b) Nasledujúce potraviny pochádzajúce alebo zasielané z Číny:

- i) arašidové oriešky patriace pod kódy KN 1202 10 90 alebo 1202 20 00;
- ii) arašidy patriace pod kódy KN 2008 11 94 (v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg) alebo 2008 11 98 (v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg);
- iii) pražené arašidy patriace pod kódy KN 2008 11 92 (v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg) alebo 2008 11 96 (v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg).

- c) Nasledujúce potraviny pochádzajúce alebo zasielané z Egypta:

- i) arašidové oriešky patriace pod kódy KN 1202 10 90 alebo 1202 20 00;
- ii) arašidy patriace pod kódy KN 2008 11 94 (v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg) alebo 2008 11 98 (v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg);
- iii) pražené arašidy patriace pod kódy KN 2008 11 92 (v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg) alebo 2008 11 96 (v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg).

- d) Nasledujúce potraviny pochádzajúce alebo zasielané z Iránu:

- i) pistácie patriace pod kód KN 0802 50 00;
- ii) pražené pistácie patriace pod kódy KN 2008 19 13 (v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg) a 2008 19 93 (v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg).

- e) Nasledujúce potraviny pochádzajúce alebo zasielané z Turecka:

- i) sušené figy patriace pod kód KN 0804 20 90;

ii) lieskové oriešky (*Corylus* spp) nevytlúpané alebo vylúpané patriace pod kódy KN 0802 21 00 alebo 0802 22 00;

iii) pistácie patriace pod kód KN 0802 50 00;

iv) zmesi orechov alebo sušeného ovocia patriace pod kód KN 0813 50 a obsahujúce figy, lieskové oriešky alebo pistácie;

v) figová pasta a pasta z lieskových orechov patriacich pod kód KN 2007 99 98;

vi) lieskové oriešky, figy a pistácie, upravené alebo konzervované vrátane zmesí patriace pod kód KN 2008 19;

vii) múka, krupica a prášok z lieskových orieškov, fig a pistácií patriacich pod kód KN 1106 30 90;

viii) sekané, krájané a drvené lieskové oriešky.“

2. V článku 3:

a) Odsek 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné orgány v členskom štáte vstupu zabezpečujú, aby potraviny určené na dovoz do Spoločenstva podliehali kontrolám dokladov s cieľom zabezpečiť súlad s požiadavkou na výsledky odberu vzoriek a analýzy a so zdravotným osvedčením stanoveným v odseku 1.“

b) Dopĺňa sa nasledujúci odsek 7:

„7. Príslušné orgány na miestach vstupu do Spoločenstva a na určenom mieste dovozu vyplňajú spoločný dokument o kontrolách vykonaných na potravinách uvedených v rozhodnutí Komisie 2006/504/ES, ako sa uvádza v prílohe III, ktorým sa osvedčujú kontroly potravín uvedených v tomto rozhodnutí.“

3. V článku 5:

a) V odseku 2 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) približne 5 % zásielok pre každú kategóriu lieskových orieškov a získaných výrobkov uvedených v písmene

e) bodoch ii), iv), v), vi), vii) a viii) druhého odseku článku 1 a výrobkov získaných z takýchto lieskových orieškov z Turecka a približne 10 % zásielok potravín ostatných kategórií z Turecka;“.

b) V odseku 3 sa druhá veta nahrádza takto:

„Príslušné orgány na určenom mieste dovozu zabezpečujú, aby boli k vyplnenému spoločnému dokumentu o kontrolách vykonaných na potravinách uvedených v rozhodnutí Komisie 2006/504/ES, ako sa uvádza v prílohe III, priložené výsledky odberu ich vzoriek a analýzy.“

4. V článku 8 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Všetky náklady súvisiace s úradnými opatreniami príslušných orgánov, pokiaľ ide o nesúlad zásielok potravín uvedených v písmenách a) až e) článku 1 a so spracovanými a zloženými potravinami získanými z potravín alebo s obsahom potravín uvedených v týchto bodoch znáša prevádzkovateľ potravinového podniku zodpovedného za zásielku alebo jeho zástupca.“

5. Vkladá sa nasledujúci článok 10a:

„Článok 10a

#### Prechodné ustanovenia

Odchylné od článku 3 ods. 1 členské štáty povoľujú dovoz zásielok, ktoré opustili krajinu pôvodu pred 1. októbrom 2006, so sprievodným zdravotným osvedčením, ako je stanovené v rozhodnutí Komisie 2000/49/ES (\*), pokiaľ ide o potraviny dovážané z Egypta, v rozhodnutí Komisie 2002/79/ES (\*\*), pokiaľ ide o potraviny dovážané z Číny, v rozhodnutí Komisie 2002/80/ES (\*\*\*), pokiaľ ide o potraviny dovážané z Turecka, v rozhodnutí Komisie 2003/493/ES (\*\*\*\*), pokiaľ ide o potraviny dovážané z Brazílie, a v rozhodnutí Komisie 2005/85/ES (\*\*\*\*\*), pokiaľ ide o potraviny dovážané z Iránu.

(\*) Ú. v. ES L 19, 25.1.2000, s. 46.

(\*\*) Ú. v. ES L 34, 5.2.2002, s. 21.

(\*\*\*) Ú. v. ES L 34, 5.2.2002, s. 26.

(\*\*\*\*) Ú. v. EÚ L 168, 5.7.2003, s. 33.

(\*\*\*\*\*) Ú. v. EÚ L 30, 3.2.2005, s. 12.“

6. Príloha I sa nahrádza znením prílohy I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 1 ods. 5 sa však uplatňuje od 1. októbra 2006 a článok 1 ods. 7 sa uplatňuje od 1. januára 2007.

7. Príloha II sa nahrádza znením prílohy II k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

8. Znenie prílohy III k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa ako príloha III.

V Bruseli 25. júna 2007

*Článok 2*

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. júla 2007.

*Za Komisiu*  
Markos KYPRIANOU  
*člen Komisie*

## PRÍLOHA I

## „PRÍLOHA I

## Zdravotné osvedčenie na dovoz ..... (\*) do Európskeho spoločenstva

Kód zásielky ..... Číslo osvedčenia .....

Podľa ustanovení rozhodnutia Komisie 2006/504/ES o osobitných podmienkach vzťahujúcich sa na určité potraviny dovezené z určitých tretích krajín v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov aflatoxínmi

.....  
(príslušný orgán uvedený v článku 3 ods. 1)

OSVEDČUJE:

že ..... tejto zásielky, číselný kód ..... (vlozte kód zásielky) pozostáva z:

.....  
(opis zásielky, výrobku, počet a druh obalov, hrubá alebo čistá hmotnosť)naložená v .....  
(miesto nakládky)kým .....  
(identifikácia prepravcu)určená .....  
(miesto a krajina určenia)

ktorá pochádza zo zariadenia

.....  
(názov a adresa zariadenia)

boli vyrobené, triedené, manipulovalo sa s nimi, boli spracované, balené a prepravované v súlade s dobrou hygienickou praxou.

Z tejto zásielky sa v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 401/2006 odobrali vzorky dňa ..... (dátum), ktoré sa podrobili laboratórnej analýze dňa ..... (dátum) v laboratóriu ..... (názov laboratória) na stanovenie hladiny aflatoxínu B1 a celkovej kontaminácie aflatoxínmi, a podrobné údaje o odbere vzoriek, použitých analytických metódach a všetkých výsledkoch sú tu priložené.

Toto osvedčenie je platné do .....

V ..... dňa .....

Pečiatka a podpis  
Oprávnený zástupca príslušného orgánu, ako sa uvádza v článku 3 ods. 1.....  
(\*) Výrobok a krajina pôvodu."

## PRÍLOHA II

## „PRÍLOHA II

**Zoznam určených miest dovozu, ktorými sa potraviny uvedené v článku 1 môžu dovážať do Spoločenstva**

Členský štát	Určené miesta dovozu
Belgicko	Antwerpen/Anvers, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst/Alost
Bulharsko	Burgas – letisko Burgas — ‚West-Fish prístav‘ Varna letisko Varna prístav – západ Varna prístav Varna – trajekt – prístav Svilengrad – železničná stanica Kapitan Andreevo Ruse – terminál, východný prístav Sofia – letisko Colný úrad – Sofia Colný úrad – Plovdiv
Česká republika	Celní úrad Praha D5
Dánsko	Všetky dánske prístavy a letiská
Nemecko	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein–Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München – ZA München – Flughafen, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Frankfurt (Oder) Autobahn, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Forst – Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg – Hafen – ZA Waltershof, HZA Hamburg – Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg – Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig – ZA Braunschweig – Broitzem, HZA Hannover – ZA Hannover-Nord, HZA Koblenz – ZA Hahn – Flughafen, HZA Oldenburg – ZA Wilhelms-haven, HZA Bielefeld – ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Schönefeld, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Tegel, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karlsruhe, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Bahnhof, HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord, HZA Köln – ZA Köln Niehl
Estónsko	Všetky estónske colné úrady
Grécko	Athina, Pireas, Elefsina, Athina International Airport, Thessaloniki, Volos, Nafplio, Patra, Egion, Iraklion Kritis, Larisa, Ioannina, Katerini, Komotini, Veria, Drama, Serres, Kavala, Xanthi, Alexandroupolis
Španielsko	Algeciras (Puerto), Alicante (Puerto), Almería (Puerto), Barcelona (Puerto), Bilbao (Puerto), Cádiz (Puerto), Ceuta (Puerto), Las Palmas de Gran Canaria (Puerto), Málaga (Puerto), Melilla (Puerto), Sevilla (Puerto), Tarragona (Puerto), Valencia (Puerto), Juan Escoda S.A. – Tarragona (Puerto), Importaco – Valencia (Puerto)
Francúzsko	Marseille (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Írsko	Dublin – prístav, Shannon – letisko

Členský štát	Určené miesta dovozu
Taliansko	Ufficio di Sanità, Marittima, Aerea e di Frontiera (USMAF) Bari, Unità Territoriale (UT) Bari USMAF Bologna, UT Ravenna USMAF Brindisi, UT Brindisi USMAF Catania, UT Reggio Calabria USMAF Genova, UT Genova USMAF Genova, UT La Spezia USMAF Genova, UT Savona, USMAF Livorno, UT Livorno USMAF Napoli, UT Cagliari USMAF Napoli, UT Napoli USMAF Napoli, UT Salerno USMAF Pescara, UT Ancona USMAF Venezia, UT Trieste, compresa dogana di Ferneti-interporto Monrupino USMAF Venezia, UT Venezia
Cyprus	Limassol – prístav, Larnaca – letisko
Lotyšsko	Grebneva – cesta s Ruskom Terehova – cesta s Ruskom Pätarnieki – cesta s Bieloruskom Silene – cesta s Bieloruskom Daugavpils – železničná nákladná stanica Rēzekne – železničná nákladná stanica Liepāja – námorný prístav Ventspils – námorný prístav Riga – námorný prístav Riga – letisko Riga Riga – Lotyšská pošta
Litva	Cesta: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šalčininkai Letisko: Vilnius Námorný prístav: Malkų įlankos, Molo, Pilies Železnica: Kena, Kybartai, Pagėgiai
Luxembursko	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxemburg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxembourg – Aéroport, Niederanven
Maďarsko	Ferihegy – Budapešť – letisko Záhony – Szabolcs – Szatmár – Bereg – cesta Eperjeske – Szabolcs – Szatmár – Bereg – železnica Röske – Csongrád – cesta Kelebia – Bács-Kiskun – železnica Letenye – Zala – cesta Gyékényes – Somogy – železnica Mohács – Baranya – prístav Všetky maďarské hlavné colné úrady
Malta	Maltský slobodný prístav, Maltské medzinárodné letisko a hlavný prístav
Holandsko	Všetky prístavy a letiská a všetky hraničné stanice
Rakúsko	Všetky colné úrady

Členský štát	Určené miesta dovozu
Poľsko	Bezledy – Warmińsko – Mazurskie – cestný hraničný prieťah Kuźnica Białostocka – Podlaskie – cestný hraničný prieťah Bobrowniki – Podlaskie – cestný hraničný prieťah Koroszczyn – Lubelskie – cestný hraničný prieťah Dorohusk – Lubelskie – cestný a železničný hraničný prieťah Gdynia – Pomorskie – hraničný prieťah námorného prístavu Gdańsk – Pomorskie – hraničný prieťah námorného prístavu Medyka – Przemysł – Podkarpackie – železničný hraničný prieťah Medyka – Podkarpackie – cestný hraničný prieťah Korczowa – Podkarpackie – cestný hraničný prieťah Jasionka – Podkarpackie – letiskový hraničný prieťah Szczecin – Zachodnio – Pomorskie – hraničný prieťah námorného prístavu Świnoujście – Zachodnio – Pomorskie – hraničný prieťah námorného prístavu Kołobrzeg – Zachodnio – Pomorskie – hraničný prieťah námorného prístavu Mazowieckie – letisko Varšava a colné sklady – pod kontrolou BSES, Varšava Colný sklad – pod kontrolou PSES, Bytom Colný sklad – pod kontrolou PSES, Gliwice Colný sklad – pod kontrolou PSES, Dąbrowa Górnicza Colný sklad – pod kontrolou PSES, Katowice Colný sklad – pod kontrolou PSES, Cieszyn Štyri colné sklady – pod kontrolou PSES, Poznań Colný sklad – pod kontrolou PSES, Lodź Colný sklad – pod kontrolou PSES, Łowicz Colný sklad – pod kontrolou PSES, Skierniewice Colný sklad – pod kontrolou PSES, Bytom Colný sklad – pod kontrolou PSES, Krakov Dva colné sklady – pod kontrolou PSES, Biała Podlaska Colný sklad – pod kontrolou PSES, Bolesławiec Dva colné sklady – pod kontrolou PSES, Bydgoszcz
Portugalsko	Lisboa, Leixoes Sines, Alverca, Riachos, Setúbal, Bodadela, Lisbon – letisko, Porto – letisko
Rumunsko	Constanta severný prístav Constanta južný prístav Otopeni medzinárodné letisko Sculeni – na ceste Halmeu – na ceste Siret – na ceste Stamora Moravita – na ceste Albita – na ceste
Slovinsko	Obrežje – cestná hraničná križovatka Koper – prístavná hraničná križovatka Dobova – železničná hraničná križovatka Brnik – letisková hraničná križovatka Obrežje – cestná hraničná križovatka Ljubljana – železničná a cestná hraničná križovatka Gruškovje – cestná hraničná križovatka Sežana – železničná a cestná hraničná križovatka
Slovensko	Colné úrady: Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Žilina, Nitra, Prešov, Trnava, Trenčín, Čierna nad Tisou



Členský štát	Určené miesta dovozu
Fínsko	Všetky fínske colné úrady
Švédsko	Göteborg, Stockholm, Helsingborg, Landvetter, Arlanda
Spojené kráľovstvo	Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Harwich, Heathrow – letisko, Hull, Ipswich, Liverpool, London (vrátane Tilbury, Thamesport a Sheerness), Manchester – letisko, Manchester kontajnerová základňa, Manchester medzinárodný nákladný terminál, Manchester (Ellesmere len prístav), Southampton, Teesport“

## PRÍLOHA III

## „PRÍLOHA III

**Spoločný dokument o kontrolách vykonaných na potravinách uvedených v rozhodnutí Komisie 2006/504/ES**

Zásielka tovaru ..... (opis tovaru) z ..... (tretia krajina) uvedeného v zdravotnom osvedčení č. .... vydanom dňa ..... bola predmetom nasledujúcej kontroly (označte, podľa potreby, jednu alebo viac koloniiek) s priaznivým výsledkom.

Zásielka nesmie byť colne odbavená, pokiaľ nebola príslušným orgánom prijatá a prepustená do voľného obehu (pozri časť C dokumentu).

## A. NA MIESTE VSTUPU (\*)

- Dovoz  Ďalší tranzit na určené miesto dovozu (\*\*\*)  
 Kontrola dokladov (\*\*)

.....  
 (Príslušný orgán, členský štát)

.....  
 Dátum

.....  
 Pečiatka

.....  
 Podpis

## B. NA URČENOM MIESTE DOVOZU

- Kontrola totožnosti (\*\*\*\*)
- Osvedčenia a ostatné dokumenty priložené k zásielke súhlasia s označením zásielky
- Osvedčenia a ostatné dokumenty priložené k zásielke súhlasia s obsahom zásielky
- Identifikačné kódy o osvedčeniach a ostatné dokumenty priložené k zásielke súhlasia s identifikačným kódom jednotlivých subjektov zásielky

.....  
 (Príslušný orgán, členský štát)

.....  
 Dátum

.....  
 Pečiatka

.....  
 Podpis

- Fyzická kontrola (odber vzoriek a analýza) – zahrnuté výsledky odberu vzoriek a analýzy

.....  
 (Príslušný orgán, členský štát)

.....  
 Dátum

.....  
 Pečiatka

.....  
 Podpis

## C. ROZHODNUTIE

- Zásielka bola prijatá a prepustená do voľného obehu v Európskom spoločenstve

.....  
 (Príslušný orgán, členský štát)

.....  
 Dátum

.....  
 Pečiatka

.....  
 Podpis

(\*) Ak je miesto vstupu aj určeným miestom dovozu, musí sa vyplniť časť B, aj (ak je to vhodné) časť C.

(\*\*) Kontrola dokladov pozostáva z kontroly obchodných dokumentov, a ak je k zásielke priložené zdravotné osvedčenie, vyplnené a podpísané, aj výsledky odberu vzoriek a analýzy. Overí sa aj platnosť zdravotného osvedčenia.

(\*\*\*) Podpísané osvedčenie sa musí poslať príslušnému orgánu na určené miesto dovozu.

(\*\*\*\*) Totožnosť možno skontrolovať aj na mieste vstupu."